

## Technologies de l'eau : le clou des foires commerciales turques

ISTANBUL, TURQUIE — 18-21 mars 1999 —

La sixième foire annuelle sur les technologies de l'eau et le matériel connexe, Aqua Tech, offre aux fournisseurs de technologies et de services de gestion de l'eau une occasion unique de percer sur le marché turc, qui est très profitable.

Aqua Tech 99 porte sur le transport, la distribution et le traitement de l'eau, le contrôle et l'automatisation des instruments, et les services de consultation dans les domaines de l'eau potable, de l'eau traitée, des eaux usées et de l'irrigation.

### WATERTECH EXPO met l'accent sur l'assainissement de l'eau

MANILLE, PHILIPPINES — 22-25 avril 1999

— Le premier salon commercial spécialisé et la première conférence sur la qualité de l'eau potable et la technologie de l'alimentation en eau (WATERTECH EXPO MANILA 99) offrira aux participants une excellente occasion de faire connaître leurs produits à des clients éventuels (ménages, entreprises et établissements).

Le salon et la conférence, qui ont pour thème « Un approvisionnement suffisant et sûr en eau potable grâce à des technologies d'assainissement de calibre international », sont organisés par la Water Quality Association - Philippines Inc. et par l'Exposition Communications Group, Inc.

Pour plus de renseignements, communiquer avec M<sup>me</sup> Yvonne Benavidez, Exposition Communications Group, téléc. : (011-63-2) 521-4671, ou avec M. Jovito Y. Deauna, Water Quality Association, tél. : (011-63-2) 453-0421/22, téléc. : (011-63-2) 929-4082.

La foire est organisée en collaboration avec deux des plus importants intervenants dans le secteur de l'eau de la Turquie, soit ISKI, l'administration responsable de la gestion de l'eau et des eaux usées d'Istanbul, et CEVRETED, société turque spécialisée dans le domaine de l'environnement.

Aqua Tech 99 se déroulera parallèlement à Ecotech Turkey 99, version turque

d'Ecotech Europe, qui est la foire commerciale sur les technologies de l'environnement la plus spécialisée d'Europe, avec plus de 300 exposants et de 20 000 visiteurs.

Pour de plus amples renseignements communiquer avec M. David O'Byrne, FGS Fuarcilik AS, Celiktepe, Inonu Cad. 11/3 80650, 4-Levent, Istanbul, Turquie, tél. : (011-90-212) 282 88 08, téléc. (011-90-212) 282 27.

## PARTICIPATION PROMETTEUSE À AGRO 99

PARAMARIBO, SURINAME — 28 avril-2 mai

1999 — Les acheteurs, les vendeurs, les fournisseurs, les fabricants, les organismes de services et les institutions gouvernementales œuvrant dans les secteurs de l'agriculture, de l'horticulture, de l'élevage du bétail, de la pêche et de l'exploitation forestière participeront à AGRO 99 pour y promouvoir et vendre leurs produits et leurs services.

Organisée par la Chambre du commerce et de l'industrie du Suriname, AGRO 99 offre aux entreprises canadiennes du secteur agroalimentaire

une excellente occasion d'établir de liens utiles avec des décideurs clés dans une multitude de sous-secteurs agricoles de ce pays dynamique de l'Amérique du Sud.

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec M. R. Kalka, coordonnateur, AGRO 99, Chambre de commerce et de l'industrie, Mr. Dr. J.C. de Mirandastraat 10, C.P. 149 Paramaribo, Suriname, tél. : (011-59-7) 474-536/470-802/473-526/473-527/473-048, téléc. : (011-59-7) 474-779, courriel : chamber@sr.net

## IBEX 99 : Premier Salon du bâtiment et de la construction

HONG KONG — 2-5 juin 1999 —

16<sup>e</sup> Exposition internationale du bâtiment, IBEX 99 est le seul événement à desservir exclusivement le secteur du bâtiment et de la construction à Hong Kong. L'événement s'adresse aux professions suivantes : architectes, constructeurs, consultants, entrepreneurs, promoteurs immobiliers, concepteurs, distributeurs et agents, ingénieurs, arpenteurs et représentants du gouvernement.

Le gouvernement de Hong Kong prévoit investir 50 milliards de dollars

dans le développement de l'infrastructure au cours des quatre prochaines années, sans compter les 7,5 milliards de dollars prévus pour la conversion de l'ancien aéroport Kai Tak.

Le consulat général du Canada à Hong Kong, qui a réservé un espace à IBEX 99, invite les entreprises canadiennes à exposer leurs produits au Pavillon du Canada.

Pour plus de renseignements, communiquer avec M<sup>me</sup> Eunice Wong, agent commercial, consulat général du Canada Hong Kong, téléc. : (011-8-52) 2847-7441.